

ДОГОВОР
об оказании услуг по переводу
русского жестового языка (сурдопереводу)

п. ВНИИСС

01.08.2020 г.

Казенное учреждение Воронежской области «Рамонский социально-реабилитационный центр для несовершеннолетних», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице директора Комнатной Веры Павловны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и казенное учреждение Воронежской области «Управление социальной защиты населения Рамонского района», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице директора Мамонтовой Татьяны Григорьевны, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1. Исполнитель обязуется предоставлять услуги по сурдопереводу (далее «услуги») по заявкам Заказчика на безвозмездной основе.

2. Права и обязанности сторон

2.1. Заказчик обязан:

2.1.1. Заблаговременно (за два дня) подать заявку на оказание Исполнителем услуги. Заявки подаются Заказчиком путем факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.

2.2. Исполнитель обязан:

2.2.1. Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу по сурдопереводу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиями настоящего Договора.

2.2.2. Осуществить сурдоперевод лицом (сурдопереводчиком), имеющим соответствующее образование и квалификацию.

2.2.3. Исполнитель обязан обеспечить конфиденциальность персональных данных, ставших известными в процессе исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Договором.

2.3. Заказчик вправе осуществлять контроль за оказываемыми по настоящему Договору услугами, не вмешиваясь при этом в деятельность Исполнителя.

3. Ответственность сторон

3.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами.

4. Заключительные положения

4.1. По вопросам, не предусмотренным настоящим Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.

4.2. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31 декабря 2021 г.

4.3. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть составлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

4.4. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

5. Юридические адреса и реквизиты сторон

Заказчик:

Казенное учреждение Воронежской области «Рамонский социально-реабилитационный центр для несовершеннолетних»
396030 Воронежская область, Рамонский район, п. ВНИИСС, д.89/1

Директор



В.П. Комнатная

М.П.



Исполнитель:

Казенное учреждение Воронежской области «Управление социальной защиты населения Рамонского района»
396020 Воронежская область, Рамонский район, р.п. Рамонь, ул. Школьная, д. 20.

Директор



Т.Г. Мамонтова

М.П.

